

Développement local  
Stabilité économique  
Population autochtone  
Entrepreneurship  
Inclusivité  
Innovation  
Jeunesse



## **Les coopératives :** des outils pour relever les défis du XXI<sup>e</sup> siècle



*Secrétariat aux Coopératives  
Co-operatives Secretariat*



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

**Canada**

# Message de l'honorable Andy Mitchell

**Il ne fait aucun doute que les coopératives prêchent par l'exemple. Non seulement répondent-elles avec succès aux besoins économiques et sociaux des Canadiens et des Canadiennes, mais elles représentent en outre un outil efficace pour aider le gouvernement à bâtir une société plus dynamique, plus inclusive.**

Je suis heureux de m'associer au Conseil canadien de la coopération et à la *Canadian Co-operative Association* pour vous présenter certains exemples éloquentes de la façon dont les citoyens utilisent le modèle coopératif pour répondre à leurs besoins.

Comme nous l'avons dit dans le Discours du Trône, « quelle que soit leur taille, les communautés canadiennes – urbaines ou rurales, autochtones ou multiculturelles – ont toutes sortes de défis à relever et des besoins bien particuliers. Le gouvernement du Canada veillera à ce que, dans la mesure du possible, ses initiatives et ses programmes contribuent à des solutions locales à des problèmes locaux. »

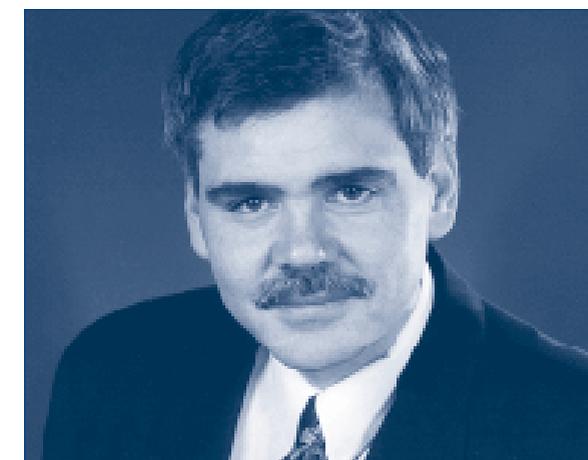
Le gouvernement fournit une aide par le biais de toute une gamme de programmes, mais la clé de l'efficacité de ces derniers est que les initiatives proviennent des collectivités et s'attaquent à des priorités et à des enjeux locaux. Les collectivités doivent toutefois avoir la capacité nécessaire.

Or, il est clair que les coopératives constituent un des moyens permettant de bâtir une telle capacité. Elles ont fait leur preuve pour ce qui est de procurer des avantages économiques et sociaux aux collectivités et de favoriser le développement communautaire.

J'ai été à même de constater le rôle important que jouent les coopératives en matière de développement rural; que ce soit en fournissant les services nécessaires, en créant ou en maintenant des entreprises et des emplois localement, ou en améliorant les attraits du monde rural.

Je suis persuadé qu'une approche ascendante, qui part de la base, constitue la clé du succès dans le domaine du développement communautaire. Le modèle coopératif est un bon exemple de cette approche, car la coopérative est une forme d'organisation qui habilite les gens à prendre en main leur avenir et leur destinée.

En plus de fournir un excellent modèle de développement communautaire, les coopératives offrent aux collectivités de précieux services. Qu'il s'agisse d'une caisse populaire ou *credit union* offrant des services financiers, d'une garderie offrant des services de garde abordables, d'une coopérative d'énergie distribuant l'électricité et le gaz dans les collectivités, ou d'une coopérative agricole distribuant, commercialisant ou transformant les produits



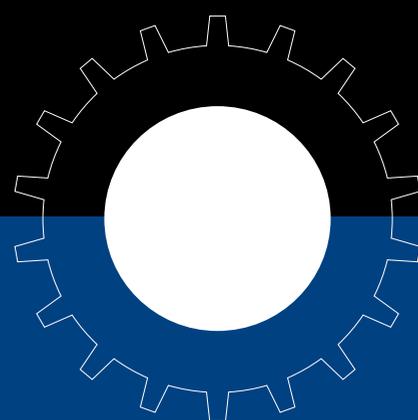
agricoles, les coopératives sont toujours à la hauteur. Elles ont su se montrer proactives en exploitant de nouveaux domaines de services tels que les soins à la maison, le recyclage ou le covoiturage, de façon à suivre l'évolution démographique, les besoins, la technologie et l'innovation.

On lit également dans le Discours du Trône que « croissance économique et développement social sont deux objectifs indissociables. Nous ne pouvons bâtir une société prospère sans croissance économique, pas plus que nous ne pouvons être des chefs de file sur le plan de l'innovation et des nouvelles idées sans assurer la santé et la sécurité des citoyens. »

L'esprit de coopération cadre bien avec la Voie canadienne, et je suis convaincu que le modèle coopératif aura un rôle à jouer dans l'avènement de la nouvelle économie, fondée sur la recherche et l'investissement, la connaissance et l'innovation.

Je considère les coopératives comme un modèle moderne et inclusif de développement social et économique des collectivités. Je crois qu'elles recèlent un énorme potentiel pour ce qui est d'aider nos collectivités à obtenir les services dont elles ont besoin, de faciliter l'adaptation communautaire et d'aider les gens à saisir les possibilités et à relever des défis du 21<sup>e</sup> siècle.

**Secrétaire d'État (Développement rural) (Initiative fédérale du développement économique du Nord de l'Ontario)**



*Les coopératives ont fait leur preuve pour ce qui est de procurer des avantages économiques et sociaux aux collectivités et de favoriser le développement communautaire.*



# Les coopératives : trouver des solutions locales aux défis locaux

Les coopératives communautaires et les organisations similaires aident les collectivités à s'adapter au changement économique ou social et à planifier l'avenir. Elles adoptent une démarche de développement économique communautaire, en réunissant les partenaires à l'intérieur d'une structure démocratique en vue de déterminer les enjeux et les défis, d'évaluer les actifs, de cerner les débouchés et d'élaborer et de mettre en œuvre une stratégie communautaire.

## La collaboration permet de changer les choses

À Saskatoon, la *Quint Development Corporation* est en train de mettre en place une série intégrée d'initiatives visant à améliorer le bien-être socio-économique de cinq vieux quartiers. La société offre en effet des possibilités de formation et d'emploi et des logements abordables et favorise le développement des petites entreprises. En travaillant en collaboration avec les trois ordres de gouvernement et des partenaires commerciaux et communautaires, la *Quint Development Corporation* a créé des coopératives locales pour les aider à réaliser leurs objectifs en servant les vieux quartiers.

L'une de ces coopératives, la *Bent Nail Tool Co-operative*, s'efforce de promouvoir les aptitudes en entretien et rénovation domiciliaires, d'encourager l'autonomie et d'accroître le potentiel économique de ses membres. Les membres de la coopérative ont accès à des outils, des conseils, des installations et un soutien mutuel. Les avantages vont toutefois bien au-delà des membres pour profiter à l'ensemble de la collectivité en rajeunissant des ensembles complets de vieux quartiers.

La *Quint Development Corporation* a également créé un partenariat avec la *Saskatoon Credit Union* pour gérer une partie d'un micro-prêt pour les petites entreprises (avec des fonds de la Diversification de l'économie de l'Ouest Canada) et offrir une formation en entrepreneuriat.

## Maintenir les emplois dans la collectivité

La *Cowichan Lake Community Forest Co-operative* de la Colombie-Britannique est un exemple de coopérative créée à la suite de pertes d'emploi attribuables à l'évolution des conditions au sein d'une industrie fondée sur les ressources – dans ce cas, la foresterie. Pendant plusieurs années, la structure coopérative a permis à la collectivité de gérer ses ressources forestières de façon à créer et maintenir les emplois, en adoptant une démarche responsable en matière d'environnement et en permettant aux résidents de la localité de participer à la planification, aux soins et à l'utilisation des ressources dans ce secteur.

Malheureusement, la grosse scierie locale privée a fermé ses portes en 2001 et il faut maintenant transporter les billes de bois par camion pour transformation. La coopérative tente de négocier un nouvel accord avec des usines de transformation potentielles, en s'efforçant de garder dans la collectivité le bois et les emplois. On examine également la possibilité de créer une scierie de spécialité et de mettre au point un produit qui permettrait d'utiliser les billes qui sont considérées comme bonnes à mettre au rebut. L'expérience de Cowichan démontre que même si les coopératives ne peuvent pas toujours contrôler les conditions de l'économie globale, le modèle coopératif offre une solution stable et inclusive pour trouver des idées et des solutions imaginatives et planifier l'avenir avec les moyens du bord.

# Les coopératives : une formule qui convient à tous

La mondialisation de l'économie, les tendances sociétales, les changements institutionnels : ces facteurs et d'autres caractéristiques bien connues de la vie moderne ont tous une incidence sur les gens, les familles et les collectivités. La nouvelle économie suscite de nouvelles possibilités de croissance, mais entraîne aussi de nouvelles organisations sociales et une mobilité accrue des ressources qui modifient la définition de collectivité.

Dans ce nouveau contexte, un certain nombre de gens se sentent exclus de l'économie prépondérante et de la société en général. C'est là que les coopératives tombent à point. En effet, la raison d'être des coopératives est de répondre aux besoins économiques et sociaux de leurs membres. Elles leur appartiennent et sont gérées démocratiquement. Ce sont des organismes habilitants qui favorisent le bénévolat et sont propices au développement du leadership. Elles aident les gens difficiles à rejoindre à avoir accès aux services et sont une source stable d'emplois. Bref, les coopératives favorisent la cohésion sociale et l'inclusivité.

intégratrice, diversifiée et progressiste. Au cours des dix dernières années, elle a offert un logement sécuritaire et à prix abordable à des gens appartenant à divers groupes culturels et présentant des situations de famille très variées.

Cette coopérative de logement est toutefois plus qu'une habitation : c'est une collectivité dynamique. Les *Bleecker Street Co-operative Homes* n'ont pas tardé à élargir leur rôle : de simples constructeurs d'habitations, elles se sont mises à offrir des programmes éducatifs, sociaux et sanitaires. Aujourd'hui, ses membres peuvent entre autres assister à des ateliers sur un mode de vie sain, à des cours d'informatique et à des cours d'anglais langue seconde, et avoir accès à l'Internet et à des bourses d'étude. Cette coopérative organise également des activités sociales qui visent à favoriser l'interaction entre ses divers membres et à supprimer les barrières entre les groupes qui, normalement, n'ont pas d'interaction.

La réussite de cette coopérative a été reconnue lors de l'Assemblée générale annuelle de la Fédération de l'habitation coopérative du Canada (FHCC), où elle a mérité à la fois le Prix d'excellence en gestion du Fonds de stabilisation fédéral des coopératives d'habitation et le Prix Jim MacDonald pour le changement social décerné par la FHCC.

C'est donc avec beaucoup de fierté qu'en 2001, les membres des *Bleecker Street Co-operative Homes* célèbrent les « dix années de fraternité » qui ont inspiré la coopérative où ils vivent, travaillent et s'épanouissent.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web de la coopérative à l'adresse : [www.bleecker-street.com](http://www.bleecker-street.com)

## Saviez-vous que ...

au Canada, plus de 2 100 coopératives d'habitation à but non lucratif logent 250 000 personnes réparties dans 90 000 ménages. On trouve des coopératives d'habitation dans chaque province et territoire.

## Bleecker Street Co-operative Homes : plus qu'un endroit où vivre

Avec leurs 254 unités d'habitation, les *Bleecker Street Co-operative Homes* sont le domicile d'environ 500 personnes dans le centre-ville de Toronto. Le conseil d'administration, le personnel et les membres de cette coopérative ont trimé dur pour mettre en place une collectivité qui est

# Entrepreneuriat coopératif

## **Multicultural Health Brokers Co-operative Ltd. : au service des immigrants**

Essayez de vous imaginer en voie d'immigrer dans un nouveau pays et de chercher à vous adapter à un nouvel environnement, à apprendre une nouvelle langue et à vous imprégner de la culture qui vous entoure. Le fait de ne pas être en mesure de communiquer devient un obstacle et rend difficile l'obtention de l'aide dont tout nouvel arrivant a besoin, ce qui est une source d'isolement et de vulnérabilité en matière de santé et de services sociaux.

Le groupe de femmes immigrantes qui a créé la *Multicultural Health Brokers Co-operative Ltd. (MHBC)* a compris les difficultés auxquelles les immigrants font face et leurs besoins.

La particularité de la MHBC est qu'elle a été créée pour être au service des collectivités culturelles variées et pour avoir accès à des services de santé et d'appui social dans la langue et selon la culture de ces immigrants. Les travailleurs membres sont en grande partie des professionnels formés à l'étranger comme des médecins, des infirmières, des travailleurs sociaux, des analystes informatiques, des graphistes et des enseignants. La MHBC offre des services de soutien social, émotionnel et

## **Saviez-vous que ...**

**dans le Nord, les coopératives  
représentent l'employeur le plus  
important après le gouvernement.**

informationnel aux immigrants et aux familles de minorités culturelles. Elle dispense aussi de l'éducation prénatale et des cours sur le rôle des parents, organise des visites d'hôpitaux et met sur pied des groupes de soutien et des projets de développement communautaire. Une partie intégrante du travail de la coopérative consiste à appuyer l'élaboration de politiques. En effet, divers organismes et établissements de santé s'adressent à la coopérative pour qu'elle participe à l'établissement des politiques dans les hôpitaux et à l'étude des aspects inter-culturels de la santé.

Quelle est la recette de la réussite de la MHBC ? Sa réussite tient au fait qu'elle joue un rôle important en médecine préventive et en convalescence à domicile, et offre aux gens les services dont ils ont besoin à l'extérieur des hôpitaux; elle s'explique aussi par la communication efficace qu'elle entretient avec les nouveaux arrivants dans leurs propres langues.



*En tant que bras économique de l'organisation sociale, les coopératives se transforment en partenaires parfaits des gouvernements démocratiques dans leurs efforts de construction de la justice sociale, de partage de la richesse, de la défense et de la protection de l'environnement, de la sécurité alimentaire et du plein emploi.*

ROBERTO RODRIGUES, PRÉSIDENT, ALLIANCE COOPÉRATIVE INTERNATIONALE

**Les coopératives sont des organismes axés sur la collectivité et gérés démocratiquement, ce qui leur permet d'aider à relever les défis socio-économiques de la société moderne. Elles offrent un cadre inhérent à la coopération qui stimule l'esprit d'entrepreneuriat collectif et l'engagement des citoyens. L'entrepreneuriat collectif permet aux entreprises de soutenir la concurrence au sein de l'économie mondiale.**

## **Rôle des petites entreprises et des coopératives dans le développement économique des collectivités**

La *Canadian Rural Revitalization Foundation* a publié dernièrement un rapport de recherche intitulé " *The Role of Small Businesses and Co-operative Businesses in Community Economic Development* ". Le Secrétariat rural (programme du Partenariat rural canadien) et le Secrétariat aux coopératives ont financé la recherche.

Une analyse comparative entre les petites et moyennes entreprises (PME) et les coopératives des collectivités rurales ont révélé des résultats intéressants. En comparant les scénarios de croissance des ventes et de l'emploi entre les coopératives et les PME, on constate qu'un plus grand nombre de coopératives ont connu une croissance des ventes et de l'emploi au cours des trois dernières années. Les membres du conseil d'administration des coopératives étaient plus susceptibles d'offrir bénévolement de leur temps que les propriétaires ou gestionnaires des PME. En fait, les membres des coopératives consacrent près de deux fois plus d'heures au bénévolat dans la collectivité que les propriétaires ou gestionnaires de PME.

## **Assiniboine Credit Union**

L'*Assiniboine Credit Union* compte neuf succursales à Winnipeg, 50 000 membres et des actifs de plus de 500 millions de dollars.

En 1995, elle a créé un centre de prêts communautaires qui assure maintenant la coordination des prêts et des services du bureau du Développement économique des collectivités.

À la fin de l'an 2000, le centre de prêts communautaires avait octroyé 23 millions de dollars en marges de crédit et en prêts à environ 400 entreprises et organismes à but non lucratif.

De plus, l'*Assiniboine Credit Union*, en collaboration avec *Seed Winnipeg Inc.* (organisme indépendant à but non lucratif qui soutient également le développement de micro-entreprises), a accordé 150 prêts totalisant 482 000 \$ à des micro-entrepreneurs à faible revenu.

L'*Assiniboine Credit Union* a commencé à collaborer avec d'autres partenaires de Winnipeg afin de mettre sur pied le Programme d'aide aux entrepreneurs handicapés en milieu urbain. Ce programme est entré en vigueur en 1999 avec la conclusion d'un contrat entre le *Independent Living Resource Centre (ILRC)* et Diversification de l'économie de l'Ouest, et a permis à six nouvelles entreprises exploitées par des propriétaires handicapés d'ouvrir leurs portes.

En 1999, l'*Assiniboine Credit Union* a conçu un projet pilote de développement des coopératives qui facilite l'encadrement, la formation et l'aide technique interentreprises pour les nouvelles coopératives ou celles qui sont en expansion.

En 2000, la Centrale des caisses de crédit du Canada a remis à l'*Assiniboine Credit Union* le prix du développement économique des collectivités. Cette dernière a également reçu le *Exceptional Business Award (2001)*, présenté par le *Manitoba Settlement Group* aux entreprises manitobaines qui appuient les employés immigrants.

Grâce à son centre de prêts communautaires, l'*Assiniboine Credit Union* concrétise l'esprit d'entraide propre au fondement théorique des



*Dans un monde où les populations ont souvent l'impression que les clés de leur avenir leur échappent de plus en plus,*

*les coopératives constituent des îlots de stabilité et de*

*permanence qui leur permettent de continuer d'avoir un mot à dire dans*

*la définition de leur destin.*

#### ALBAN D'AMOURS, PRÉSIDENT DU MOUVEMENT DESJARDINS

coopératives d'épargne et de crédit, en fournissant une aide financière directe, en collaborant avec des partenaires de la collectivité ou en offrant simplement son expertise de coopérative d'épargne et de crédit.

#### VanCity Credit Union

Depuis 1946, *Vancouver City Savings Credit Union* (VanCity) est devenue une coopérative dynamique, novatrice et rentable tout en demeurant engagée envers des valeurs éthiques en matière d'environnement et de société.

VanCity constitue la plus grande coopérative d'épargne et de crédit du Canada; elle compte 271 000 membres et affiche un actif de sept milliards de dollars. Ses 39 succursales ont pignon sur rue en Colombie-Britannique, dans la grande région de Vancouver, dans la vallée du Fraser et à Victoria.

VanCity se veut un fournisseur de services financiers démocratique, éthique et novateur. Au moyen d'un rendement financier solide, cette coopérative vise à stimuler l'autonomie et le bien-être économique de ses membres et de la collectivité.

Dans le cadre de cet engagement, VanCity offre une gamme impressionnante et sans cesse croissante de prix, de subventions, de bourses

d'études et de programmes de prêts allant de projets environnementaux à la reconnaissance d'une saine éthique d'entreprise.

Le *VanCity Award* constitue l'une de ses plus récentes initiatives. Il s'agit d'un prix de un million de dollars réservé à un organisme à but non lucratif situé en C.-B. et qui vise à appuyer des projets à long terme, audacieux et novateurs dans les collectivités desservies par VanCity. Les membres éliront le premier récipiendaire de ce prix à l'automne 2001.

En plus de son travail communautaire, VanCity a toujours été une institution financière viable et rentable. Elle a suivi les nouvelles tendances et technologies touchant le secteur financier et elle continue d'offrir toute la gamme de services de courtage, de service bancaire par téléphone, de

#### Saviez-vous que ...

en 1999, les coopératives d'épargne et de crédit et les caisses populaires ont offert des services à 3 645 localités canadiennes, dont 900 ne disposaient d'aucun autre établissement financier.

service bancaire par Internet, d'assurances et de planification successorale. Elle est également l'unique propriétaire de la Banque Citizens du Canada, une banque nationale sans succursale dont la responsabilité sociale des entreprises est la pierre angulaire.

Malgré toutes ses initiatives sociales, VanCity l'organisme demeure une entreprise rentable; en 2000, elle a versé à ses membres une ristourne équivalent à 29 p. 100 de son excédent.

#### Les employés d'une boulangerie-pâtisserie investissent dans leur avenir

Au moment de sa retraite en 1998, le propriétaire de la pâtisserie Au Royaume de la Tarte de Québec a offert à ses employés la possibilité de se porter acquéreurs de l'entreprise collectivement. Satisfaits de leur emploi et de leurs conditions de travail, les employés ont décidé d'acheter l'entreprise et de créer une coopérative de travailleurs. Depuis, les ventes ont grimpé de 1,1 à 2,1 millions de dollars, et le nombre d'employés est passé de 25 à 38. Les membres ont également ajouté un point de vente et étendu leur réseau de distribution. Ils disent que cette formule leur convient; elle leur permet de perfectionner leur sens des affaires en participant à la gestion de l'entreprise tout en exerçant un contrôle sur l'orientation de la coopérative. Les plans pour l'avenir comprennent notamment la modernisation de l'entreprise, l'augmentation de la production, la réorganisation du lieu de travail ainsi que le développement d'un réseau de distribution dans des supermarchés comme IGA, Métro et Maxi.

*Mountain Equipment Co-op, célèbre son 30<sup>e</sup> anniversaire en 2001.*

#### Mountain Equipment Co-op célèbre 30 ans de succès

À la fin des années 1960, les magasins d'équipement de plein air faisaient cruellement défaut à Vancouver. Lassés de traverser la frontière pour aller s'approvisionner à Seattle, quelques amateurs de plein air enthousiastes ont décidé de mettre leurs ressources en commun. Ils ont mis sur pied leur propre magasin d'équipement de plein air, *Mountain Equipment Co-op*, qui célèbre son 30<sup>e</sup> anniversaire en 2001. Au début, on n'y offrait que de l'équipement d'alpinisme, de ski de randonnée, d'escalade de rocher et de randonnée pédestre, et ce, par commande postale uniquement. Aujourd'hui, *Mountain Equipment Co-op* a des succursales à Calgary, Edmonton, Toronto, Ottawa et Halifax et compte plus de un million de membres.

*Mountain Equipment Co-op* se distingue des autres détaillants par son engagement envers des valeurs sociales et environnementales. Elle s'approvisionne autant que possible auprès d'entreprises canadiennes qui font appel à de saines pratiques environnementales. Quand il n'existe aucun fournisseur canadien, elle favorise des usines faisant preuve d'un niveau d'éthique et d'intégrité correspondant à ses valeurs.

De plus, *Mountain Equipment Co-op* construit ses magasins au moyen de techniques de construction « vertes ». Les systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC) font appel à des techniques de pointe en matière de rendement énergétique. Elle utilise des systèmes d'alimentation en eau à consommation réduite. Ses stationnements offrent plus d'espaces verts. Le magasin d'Ottawa constitue en fait le premier commerce de détail au Canada à respecter l'objectif gouvernemental C2000; il utilise deux fois moins d'énergie que les immeubles traditionnels. Cet équilibre entre de saines pratiques de gestion et la responsabilité sociale et environnementale a fait de *Mountain Equipment Co-op* une grande réussite du commerce au détail au Canada.



# Les coopératives sont florissantes dans les collectivités autochtones

Le mode de vie autochtone a toujours été fondé sur un solide engagement collectif.

Les peuples autochtones voient également un lien étroit entre cette approche collective et leur développement économique. Elle leur garantit en effet le respect de leurs valeurs, de leur identité et de leur autonomie.

Le modèle coopératif est une approche collective qui cadre bien avec le développement socio-économique des collectivités autochtones. La prédominance du système coopératif dans le Nord témoigne de sa réussite.

## La coopérative, une forme viable d'entreprise dans les collectivités autochtones

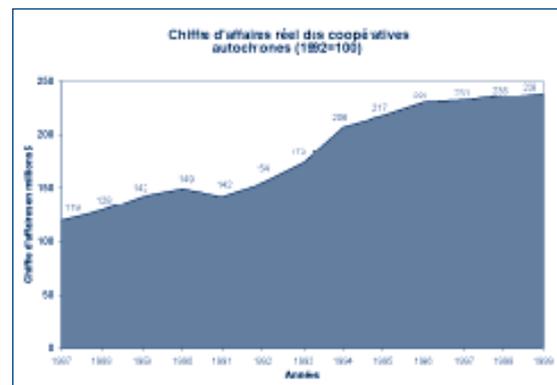


Figure 1

On dénombre à l'heure actuelle 137 coopératives autochtones au Canada. Soixante-quatre d'entre elles qui ont participé à l'enquête annuelle de 1999 sur les coopératives canadiennes regroupent plus de 23 000 membres et versent près de 40 millions de dollars en traitements et salaires.

Les coopératives autochtones sont présentes dans de nombreux secteurs : commerce de détail de marchandises diverses, hôtellerie, taxi et services de transport, pêcheries commerciales, logement, boulangerie et câblodistribution. Comme on le voit à la Figure 1, le chiffre d'affaires réel des coopératives autochtones a doublé de 1987 à 1999, pour atteindre près de 240 millions

de dollars. Ces dernières ont su tirer leur épingle du jeu même pendant la tourmente économique des années 1990, leur chiffre d'affaires n'ayant diminué que légèrement de 1990 à 1991, ce qui témoigne d'un succès indéniable.

## La coopérative, un outil clé de développement du Nord

Les coopératives autochtones du Nord demeurent très compétitives dans le secteur du commerce de détail, ayant accru leurs ventes de façon soutenue de 1993 à 1999. Pendant cette période, le taux de croissance annuelle moyen de leurs ventes au détail a atteint 7,3 p. 100, en regard de 4,9 p. 100 pour l'ensemble du Canada.

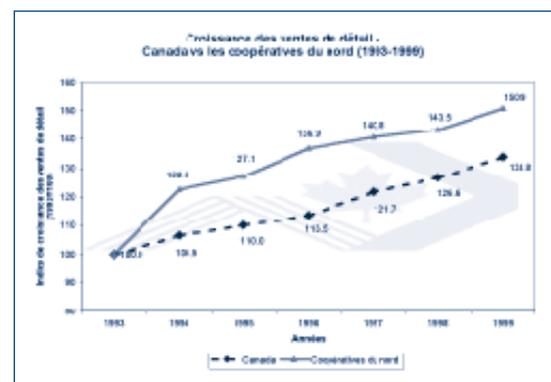


Figure 2

## Arctic Co-operative Development Fund

L'Arctic Co-operative Business Development Fund (ACDF) est une réserve de capitaux détenus et contrôlés par le système coopératif. Il aide les coopératives membres à atteindre et à maintenir une stabilité financière et une croissance

opérationnelle. Depuis sa création, l'ACDF a fourni plus de 230 millions de dollars à ses membres propriétaires. Depuis 1986, l'ACDF a redistribué 60 p. 100 des intérêts payés par les membres (8,7 millions de dollars) sous la forme de ristournes. Celles-ci aident à créer de la richesse dans les collectivités, car ces intérêts auraient été perdus si l'argent avait été emprunté d'autres sources.

L'ACDF est très actif au palier de la collectivité. Au cours de l'an 2000, il a fourni aux coopératives membres des services de formation des animateurs, en plus d'appuyer la création de nouvelles coopératives dans six collectivités du Nord. En ce moment, le Fonds travaille à un projet pilote visant à offrir des services bancaires à des petites collectivités dans l'ensemble des Territoires du Nord-Ouest, avec possibilité d'expansion au Nunavut dans le futur.

## Neechi Foods Community Store, un magasin communautaire autochtone



Situé au cœur de Winnipeg, le Neechi Foods Community Store est une coopérative de travailleurs autochtones. Dans le cadre de son engagement envers le développement communautaire, elle a contribué à créer de l'emploi localement en commercialisant des mocassins et d'autres articles d'artisanat fabriqués par les peuples autochtones. Autre réalisation digne de

mention, le magasin exerce une influence positive sur la santé des enfants du voisinage. En effet, le Neechi Foods Community Store vend au prix coûtant des paniers de fruits « pour enfants seulement », en remplacement des friandises. La coopérative ne vend pas de cigarettes.

Le Neechi Foods Community Store a également tissé des partenariats avec plusieurs organisations communautaires telles que les écoles, les centres de jeunes et les cliniques. Il s'agit notamment de promouvoir des aliments nutritifs, tels que le riz sauvage récolté par une autre coopérative autochtone, et de vendre des aliments dans le cadre d'initiatives telles que les programmes de repas scolaires. La coopérative s'emploie en outre à éduquer les membres de la collectivité en offrant toute une gamme de livres sur l'éducation des enfants, l'éducation à la paix et le développement économique communautaire.

Le magasin exerce une influence positive sur la santé des enfants du voisinage.

Neechi Foods Co-op Limited a récemment lancé, avec l'appui de l'Assiniboine Credit Union, un projet pilote axé sur le développement des ressources humaines, des compétences et des forces organisationnelles au sein de l'entreprise. Les autres coopératives pourront utiliser ce projet comme modèle pour développer leurs ressources humaines.

Saviez-vous que ...

quatre Canadiens sur dix sont membres d'au moins une coopérative.

# Les coopératives : source de stabilité économique

La mondialisation et les changements technologiques, combinés aux efforts des gouvernements pour contrôler les dépenses publiques, ont eu un impact sur la façon de répondre aux besoins des citoyens et des citoyennes.

Ces besoins comprennent des soins de santé appropriés, un environnement propre, un logement abordable et un emploi stable. Aujourd'hui, il y a une grande demande pour des entreprises socialement responsables, et les coopératives peuvent relever le défi. Elles demeurent en place plus longtemps que les entreprises traditionnelles, offrent des emplois stables aux citoyens et aux citoyennes, injectent du capital dans la collectivité, ont un régime de propriété démocratique, sont tenus de rendre compte à la collectivité et saisissent les retombées économiques qui pourraient ne pas fonctionner dans le modèle du marché.

## Croissance de l'emploi

Les coopératives ont toujours été conscientes des problèmes socio-économiques comme le chômage. Elles font leur part pour atténuer ce problème. Comme le démontre la figure 3, les coopératives affichent un taux de croissance plus élevé de l'emploi que l'économie canadienne en général. En 1999, les coopératives comptaient 62 p. 100 d'employés de plus qu'en 1984, alors que les emplois n'ont augmenté que de 28 p. 100 au Canada pour cette même période.



### Saviez-vous que ...

le taux de survie des coopératives est presque deux fois plus élevé que celui des entreprises appartenant aux investisseurs, selon une étude récente sur les coopératives québécoises.

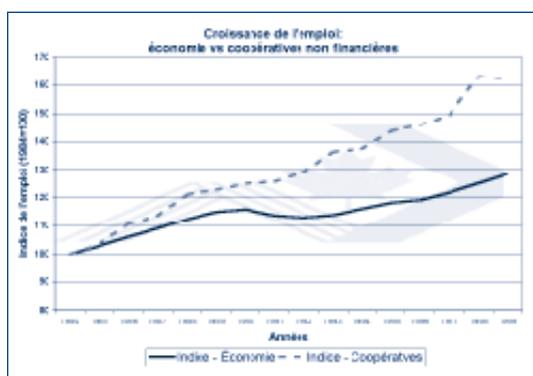


Figure 3

## Le modèle coopératif est durable

| Taux de survie des coopératives  | 5 ans | 10 ans | Long terme |
|--|-------|--------|------------|
| <b>Toutes les coopératives</b>   | 64%   | 46%    | 30%        |
| <b>Ensemble des entreprises</b><br>(Statistique Canada)                    | 36%   | 20%    | N/A        |
| <b>Secteur manufacturier</b><br>(Institut de recherche sur les PME (UQTR)) | 47%   | 30%    | N/A        |

Source: « Direction des coopératives » : Ministère de l'industrie et du commerce du Québec

Une étude récente du gouvernement du Québec démontre que, globalement, les coopératives durent près de deux fois plus longtemps que l'ensemble des entreprises privées (64 p. 100 par rapport à 36 p. 100 pour l'ensemble des entreprises après cinq ans). Ce taux de survie plus élevé témoigne davantage de la stabilité qu'apportent les coopératives à l'économie canadienne.

## Le Fonds des coopératives de travail crée des emplois durables

La Fédération canadienne des coopératives de travail est toujours à la recherche de façons novatrices d'appuyer les coopératives de travail. En créant le Fonds des coopératives de travail à l'automne 2000, la Fédération met à l'essai le concept de fonds autosuffisant pour favoriser la création et le maintien de coopératives de travail au Canada.

Le Fonds, auquel 1,9 million de dollars ont été affectés dans le cadre du programme Recherche et innovation de Développement des ressources humaines Canada, aidera 16 projets de coopératives de travail et créera 128 emplois. Des secteurs prioritaires pour le gouvernement comme les jeunes, le commerce et la technologie tireront parti d'investissements du Fonds.

Jusqu'ici, 410 000 \$ du Fonds ont été versés à cinq projets d'investissement et créera ou maintiendra 40 emplois dans cinq secteurs, à savoir :

- l'aquaculture
- la culture de champignons en forêt
- une revue d'actualités
- la transformation des aliments
- la distribution d'équipement de restaurant.

Le Fonds a également pour objectif d'établir un réseau de personnes intéressées à mettre en place des coopératives de travail et, en août 2001, 42 personnes avaient été accréditées membres du réseau. Pour obtenir plus d'information, veuillez consulter le site Web de la Fédération, au [www.workercoop.ca](http://www.workercoop.ca)

*Des secteurs prioritaires pour le gouvernement comme les jeunes, le commerce et la technologie tireront parti d'investissements du Fonds.*



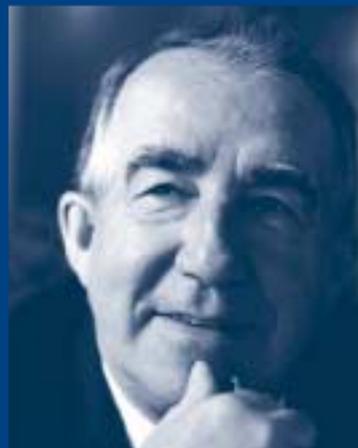
*Le secret fondamental d'une coopérative qui réussit tient à sa capacité de satisfaire aux besoins précis et communs de ses membres. Quand le lien entre les services offerts et les besoins est étroit, la coopérative prospère.*

*(traduction)*

TERESA MACNEIL, DIRECTRICE À LA RETRAITE,  
ÉDUCATION AUX ADULTES, ST. FRANCIS XAVIER UNIVERSITY  
ET ANCIEN MEMBRE DU CONSEIL DE LA CCA

*On s'interroge parfois à savoir ce qui distingue la formule coopérative des autres formes d'action collective. Les différences sont multiples. Je vous dirais cependant que la distinction coopérative tient dans une formule toute simple. Les coopératives créent et distribuent la richesse de façon différente.*

PAUL MASSICOTTE, CO-PRÉSIDENT DE COMITÉ CONSULTATIF SUR LES COOPÉRATIVES, PRÉSIDENT DU CONSEIL DE LA COOPÉRATION ET PRÉSIDENT DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DU QUÉBEC



## Coopératives : Aider les collectivités à se préparer à l'avenir

Bon nombre de petites collectivités sont aux prises avec toute une gamme de défis sociaux et économiques tels que la restructuration municipale, les fermetures d'entreprises, le déclin de certaines industries de ressources et le chômage. Ces défis créent un besoin d'adaptation au palier local. Le modèle coopératif est un des outils que les collectivités peuvent utiliser pour s'organiser afin de lancer des projets profitant à l'ensemble de la population et s'adapter aux nouvelles réalités économiques. Des exemples de coopératives qui ont réussi montrent que les citoyens et les citoyennes, en unissant leurs efforts, peuvent changer leur destinée. Il leur faut sans doute lutter et faire des sacrifices, mais les résultats en valent la peine.

### **Fogo Island Co-operative Society : Remettre les collectivités sur pied**

En 1965, l'île Fogo, à Terre-Neuve, était en situation de crise. On y trouvait dix collectivités fragmentées réunissant 5 000 résidents, dont 60 p. 100 tributaires de l'aide sociale. Leurs nombreux problèmes se sont trouvés aggravés lorsque le principal marchand de poissons a quitté l'île. À l'époque, le gouvernement de Terre-Neuve avait lancé un « programme de relocalisation » qui consistait à relocaliser les collectivités en difficulté dans des centres de « croissance » dans diverses parties de la province. La survie de l'île Fogo était loin d'être assurée.

Au même moment, le gouvernement fédéral lançait une initiative contre la pauvreté. Une partie du plan consistait à demander l'aide de l'Office national du film (ONF) pour produire des documentaires sur des cas de pauvreté. Au cours de l'été de 1967, l'ONF a réalisé 28 films décrivant les problèmes que rencontrent les résidents un peu partout à Terre-Neuve. Il a organisé 35 visionnements de ces films à l'île Fogo, et près de la moitié des résidents ont pu y assister. Ils se sont alors rendu compte que leurs problèmes n'étaient pas isolés et que presque l'ensemble de la population de Terre-Neuve faisait face à des défis similaires.



Des discussions libres ont suivi, et elles ont débouché sur la création de la *Fogo Island Shipbuilders and Producers Co-operative Society Limited* (rebaptisée par la suite *Fogo Island Co-operative Society Limited*, après l'abandon progressif du secteur de la construction navale). La coopérative avait d'abord axé ses efforts sur la construction d'une flotte de gros navires. Aujourd'hui, elle se concentre sur la transformation de nombreuses espèces de poisson. Elle emploie de 200 à 250 travailleurs et offre des services à plus de 500 pêcheurs sur une base saisonnière.

La *Fogo Island Co-operative Society Limited* est devenue le moteur de l'économie de l'île Fogo, s'adaptant à l'évolution du marché et créant de nouveaux débouchés pour ses produits.

# Regard vers l'avenir

La coopérative transforme l'équivalent de 15 à 20 millions de dollars de poisson chaque année et exporte aux États-Unis, au Japon, à Taiwan, en Suède et en Allemagne. Elle exploite cinq usines de transformation des fruits de mer, et elle a été une pionnière des initiatives d'assurance de la qualité dans le secteur en adoptant des systèmes de classement des produits à quai. Son leadership a été reconnu en 2001 lors de la 17<sup>e</sup> cérémonie annuelle de remise des prix d'exportation de Terre-Neuve et du Labrador, méritant pour une deuxième fois le prix d'excellence dans la catégorie marchandises destinées à l'exportation. Aujourd'hui, grâce à la coopérative, l'économie de l'île Fogo est en bien meilleur état qu'au cours du point bas de la décennie 1960; l'aide sociale y est pratiquement inexistante et les perspectives d'avenir sont intéressantes.

## **Muskoka Community Co-operatives rassemblent la collectivité**

Dans la région de Muskoka, en Ontario, les *Muskoka Community Co-operatives* ont d'abord mobilisé les gens pour s'attaquer à la question de la restructuration municipale, qui faisait que certaines des collectivités plus petites perdaient leur voix au chapitre une fois intégrées aux structures régionales de gouvernement. Les coopératives travaillent en association avec d'autres organismes et groupes locaux pour assurer la prestation des services nécessaires et la préservation des actifs des collectivités.

### **Saviez-vous que ...**

les coopératives offrent un environnement d'apprentissage continu où 70 000 bénévoles acquièrent des compétences de leadership et de gestion ainsi que de l'expérience dans le domaine de la gouvernance démocratique.

Essentiellement tournées vers l'action, leurs réalisations sont fort diverses, allant de la création d'un marché agricole à la mise sur pied d'un centre pour la jeunesse, en passant par la publication de prospectus. En 2001, les coopératives sont devenues le principal prestataire local de services du Programme d'accès communautaire d'Industrie Canada, offrant aux résidents locaux un accès public abordable à l'Internet.

Selon les *Muskoka Community Co-operatives*, les ingrédients expliquant leur succès sont une structure et un mandat de grande portée, la stabilité et la continuité que confère la constitution en société, le processus démocratique et la consultation des collectivités. Les coopératives ont découvert que le modèle coopératif favorise la participation des membres, l'inclusivité, l'autodétermination, la formation d'une vision pour l'avenir et l'apprentissage.

**Le Canada doit constamment s'efforcer d'exceller dans les domaines de la productivité et de l'innovation s'il veut que ses citoyens et ses citoyennes conservent la qualité de vie dont ils jouissent actuellement. L'un des défis qu'il a à relever pour y arriver est de participer à l'économie du savoir, dont les forces d'impulsion sont l'interconnectivité, la technologie de l'information et les innovations en matière de services.**

À l'instar d'autres types d'entreprises, les coopératives sont directement en contact avec les réalités de cette nouvelle économie, et elles ont démontré qu'elles pouvaient être à la hauteur en apportant des innovations qui leur permettront de mieux répondre aux besoins de leurs membres et de leurs collectivités et de mieux les servir. Les coopératives se sont non seulement tenues au fait des changements rapides qu'ont connus les technologies et les marchés, mais elles ont aussi adhéré aux tendances modernes en se positionnant comme chefs de file dans certains secteurs.

## **Seaway Valley Farmers Energy Co-operative Inc. : Investir pour protéger l'environnement**

La *Seaway Valley Farmers Energy Co-operative Inc.*, dont le siège est dans l'Est de l'Ontario, est une coopérative qui appartient à 2 400 agriculteurs et est exploitée par eux. En compagnie d'organismes et d'entreprises agricoles, elle a décidé d'ajouter de la valeur à la production de maïs. Elle est en effet en voie d'aménager une usine de production d'éthanol de 48 millions de dollars qui transformera 6,5 millions de boisseaux de maïs par année en 66 millions de litres d'éthanol qui pourra servir de carburant

ou être transformé en produits non énergétiques. La coopérative fabriquera à partir du maïs un produit renouvelable et écologique. Cette initiative, qui est financée en partie par le ministère des Ressources naturelles du Canada au titre de son programme de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement, est le fruit de vastes travaux techniques et commerciaux (développement des marchés) et marque une étape importante dans l'avènement d'une industrie des énergies renouvelables au Canada.

## **Co-operative Research Farms : instigatrices de possibilités par la recherche et le développement**

Les Co-operative Research Farms (CRF) illustrent parfaitement ce qu'est un réseau international de recherches innovatrices qui a pour objet de favoriser la recherche sur les aliments pour animaux et de rehausser la rentabilité des exploitations agricoles. Elles appartiennent à sept coopératives parmi lesquelles figurent trois coopératives canadiennes : Coop Atlantique, la Coopérative fédérée de Québec et *Federated Co-operatives Limited*. Les membres des CRF ont travaillé ensemble pendant plus de 47 ans, effectuant des recherches sur la nutrition des bestiaux et des volailles et sur la conduite de ces élevages au profit des agriculteurs-proprétaires composant les CRF. En mettant en commun leurs ressources humaines et financières, les membres et leurs affiliés ont accès à de l'information de pointe.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web des CRF : [www.crfarms.org](http://www.crfarms.org)

### **Saviez-vous que ...**

en 1998, les coopératives canadiennes affichaient un actif de 160 milliards de dollars.

## Plan d'avenir des coopératives agricoles canadiennes

Les dirigeants des entreprises coopératives agricoles canadiennes se sont employés au cours des douze derniers mois à explorer de nouvelles façons d'améliorer la rentabilité des exploitations agricoles, et ce de concert avec les producteurs. Ce projet a été mené avec le concours financier du Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Lors d'activités de recherche, de forums régionaux et d'un symposium national, les producteurs agricoles ont discuté des aspects qui préoccupent des régions particulières, ainsi que des principaux obstacles à la protection de l'environnement et à la croissance. Ils ont également examiné des façons qui leur permettraient de s'adapter à l'évolution du contexte agricole au Canada.

Cet exercice a abouti à un résultat concret : un plan d'action qui visera à rehausser la compétitivité des entreprises coopératives existantes et à stimuler la croissance des nouvelles coopératives du secteur agricole et agroalimentaire. Le plan d'action a pour objectif d'améliorer la viabilité des producteurs et de renforcer la croissance économique des collectivités rurales. Parmi les stratégies élaborées dans le cadre de ce plan, figurent des propositions d'éventuels partenariats entre le gouvernement et le secteur coopératif qui viseraient à appuyer l'implantation de coopératives de la nouvelle génération. Le plan d'action traite aussi de quatre thèmes clés : la promotion du développement de nouveaux marchés; les enjeux de la capitalisation; l'amélioration de la gouvernance par le développement du leadership; l'investissement dans la mise en valeur des capacités et du potentiel pour assurer le développement de nouvelles coopératives agricoles.

Ce projet illustre bien comment le secteur et le gouvernement peuvent se concerter pour mettre en valeur le potentiel de développement des entreprises coopératives et favoriser l'innovation.

## Les credit unions et les caisses populaires du Canada : à l'avant-garde de l'innovation

Les *credit unions* et les caisses populaires du Canada se tiennent à l'avant-garde du secteur financier canadien en innovant et en investissant dans la mise au point de produits. Elles sont parmi les premières à avoir installé des guichets automatiques bancaires (GAB) et elles sont des chefs de file dans la prestation de services de virement des salaires en Ontario, dans l'instauration de cartes de débit en Saskatchewan, et dans la mise en place de services bancaires par téléphone en Colombie-Britannique et à des services bancaires en ligne au Québec.

Grâce à ARDICOM, la totalité des 58 collectivités du Grand Nord canadien sont aujourd'hui branchées au Réseau numérique de télécommunications.

## Arctic Co-operatives Limited : brancher les collectivités du Grand Nord au monde grâce à ARDICOM

Arctic Co-operatives Limited (ACL) s'est jointe à NorthwestTel et à la Northern Aboriginal Services Company (NASCO) pour créer une coentreprise appelée ARDICOM Digital Communications Inc. et ainsi donner suite à la demande du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest qui sollicitait des propositions de conception, de mise en place et d'exploitation d'un réseau de communications numérique bilatéral à haute vitesse. Ainsi, grâce à ARDICOM, la totalité des 58 collectivités du Grand Nord canadien sont aujourd'hui branchées au Réseau numérique de télécommunications (RNT). Le RNT est un réseau robuste de pointe à relais de trames qui est surtout offert par satellite. Les collectivités du Grand Nord ont maintenant accès aux plus récentes technologies de télécommunications comme la vidéoconférence, Internet, la télé-médecine et les applications de télésanté, la formation, l'éducation, les transmissions de données à haute vitesse et les applications interactives multimédia. ARDICOM a permis non seulement d'offrir de nouvelles possibilités aux entreprises communautaires, mais a également amélioré la prestation des services gouvernementaux et en a réduit le coût.

## Coopératives d'automobiles : une façon d'épargner et de réduire la pollution et la circulation

Au cours des dernières années, des coopératives d'automobiles ont vu le jour à Québec, à Montréal, à Ottawa, à Toronto, à Edmonton et

à Victoria; il s'agit là d'une solution de remplacement valable à l'achat d'une auto. Le *Co-operative Auto Network (CAN)*, créé il y a quelques années, se voulait une solution de rechange peu coûteuse à l'achat d'une auto. Essentiellement, les membres de cette coopérative versent des droits d'inscription à l'achat d'une auto, puis acquittent des frais chaque fois qu'ils utilisent la voiture. Ils peuvent réserver une voiture sans restriction de durée ni de destination. Les voitures sont stationnées judicieusement à des endroits précis en ville. Le CAN est très avantageux pour ses membres et la collectivité. En effet, il permet aux membres de réaliser des économies et les incite à utiliser d'autres modes de transport plus fréquemment. Les utilisateurs n'ont pas à acquitter de mensualités, de primes d'assurance ni de frais de carburant et d'entretien. La collectivité et l'environnement en profitent aussi étant donné qu'il y a moins de voitures en circulation et donc moins de pollution. Le partage des automobiles améliore l'accessibilité des gens à l'automobile peu importe le niveau de leur revenu.

Pour de plus amples renseignements sur le CAN, consultez le site Web de l'organisme à l'adresse : [www.cooperativeauto.net](http://www.cooperativeauto.net)

## Saviez-vous que ...

la Calgary Co-operative Association Limited est la plus grande coopérative de détaillants.

# Les coopératives : Un outil à valeur ajoutée au XXI<sup>e</sup> siècle

Les coopératives ont, de longue date, joué un rôle important dans les collectivités agricoles et rurales en répondant aux besoins économiques et sociaux des citoyens et des citoyennes. De nos jours, le secteur agricole et agroalimentaire fait face à de nouveaux défis, et les producteurs se doivent d'examiner de nouvelles stratégies innovatrices et des structures organisationnelles différentes pour ajouter de la valeur aux denrées agricoles traditionnelles.

## Saviez-vous que ...

la coopérative de producteurs de sirop d'érable Citadelle est la première entreprise de transformation et de commercialisation des produits de l'érable au monde. Elle génère un tiers de la production mondiale de produits de l'érable.

Le modèle coopératif – en particulier les coopératives de la nouvelle génération – peut les aider à créer cette valeur ajoutée. Il permet aux producteurs de devenir plus concurrentiels grâce à une action collective, par exemple en mettant en commun leurs achats pour réduire les coûts des intrants ou en lançant des coentreprises pour commercialiser leurs produits et créer de la valeur ajoutée. La mise en commun des ressources financières aide les producteurs à se lancer dans la production de produits à valeur ajoutée, qui rapportent davantage et ont des retombées positives sur la création d'emploi et le revenu dans les collectivités. Si nous nous tournons vers l'avenir, il y a tout lieu de croire que les coopératives continueront de fournir aux producteurs un précieux modèle d'entreprise pour les aider à améliorer leur bien-être. En outre, elles seront encore plus indispensables au développement des régions rurales, où elles assurent des services nécessaires et aident à bâtir des collectivités autonomes.

## Farm Fresh Poultry Co-op : Du poulailler à la coopérative d'éleveurs de poulets

Jim Judge, président de *Farm Fresh Poultry Co-op*, ne savait pas qu'il allait créer « de toutes pièces » une coopérative lorsqu'il a rencontré un groupe de producteurs de poulet de la région de Newmarket au printemps de 1995. Ceux-ci songeaient à lancer une coopérative pour transformer leur volaille, et ils avaient besoin pour ce faire de Jim Judge et de son expérience de la formule coopérative.

La plupart des producteurs n'ont pas pu résister à l'occasion de créer une installation de transformation de poulet suivant le modèle coopératif. « J'ai été étonné de l'intérêt qu'ils ont manifesté lors de cette rencontre, de relater M. Judge. Nous avons réussi à mettre sur pied quelque chose qui a ensuite évolué par ses propres moyens. »

Aujourd'hui, les producteurs en question possèdent une des premières coopératives « de la nouvelle génération » de l'Ontario. *Farm Fresh Poultry Co-op*, qui est située à Harriston (Ontario), tout juste au nord de Listowel, produit de la volaille de haute qualité et est approvisionnée par les élevages de ses 40 membres. Étiqueté « Poulet refroidi à l'air », le produit se retrouve dans les boucheries haut de gamme et les charcuteries de la Région du grand Toronto.

« Le poulet rapporte bien, de souligner George Alkalay, un consultant qui a travaillé à ce projet avec les producteurs. Mais, il y a des années où les producteurs s'en tirent mieux que les transformateurs et d'autres où c'est l'inverse. »

*Farm Fresh Poultry Co-op* est partie de la théorie voulant que les producteurs peuvent diversifier leurs sources de revenu en contrôlant le processus de transformation et tirer profit de la valeur économique que celui-ci ajoute à la volaille qu'ils élèvent.

Et il n'a pas fallu beaucoup de temps pour que les producteurs de volaille membres aient un impact sur le marché. En octobre 1997, à peine deux ans après leur réunion initiale, ils ont acheté une installation de 4 000 pieds carrés à Harriston. Celle-ci a grandi et dépasse maintenant 24 000 pieds carrés, et les 40 membres de la coopérative y livrent 750 000 kg de poulet à toutes les huit semaines.

La coopération a également permis d'élargir la gamme de produits. *Farm Fresh Poultry Co-op* est un des premiers fournisseurs de poules Cornish en Ontario.

L'entreprise est en passe de devenir « assez rentable », mais les retombées ne sont pas uniquement financières. Pour citer Jim Judge, « Il est bon de voir des producteurs aller au-delà de leur rôle traditionnel et commencer à assumer la prise en charge du produit en aval de la ferme. »

## Mornington Heritage Cheese and Dairy Co-operative Inc.

La création de la *Mornington Heritage Cheese and Dairy Co-operative Inc.* visait à prolonger une tradition séculaire de fabrication de fromages de qualité dans le comté de Perth, en Ontario, mais en introduisant cette fois une nouvelle saveur : celle du fromage de chèvre!

C'est la fermeture d'une fromagerie vieille de 100 ans, à Millbank, qui a incité un petit groupe de résidents ruraux et de familles agricoles à s'entraider pour travailler à un but commun. Tous ont reconnu l'importance de conserver la prise en charge locale de la transformation des

aliments et de vendre les produits directement aux consommateurs pour préserver des emplois et favoriser le bien-être des citoyens et des citoyennes.

La *Mornington Heritage Cheese and Dairy Co-operative Inc.* cherche à implanter une installation de production de fromage de chèvre de qualité pour ajouter de la valeur au lait de chèvre des agriculteurs. En 2001, la coopérative avait déjà attiré 25 producteurs membres et 60 investisseurs de la collectivité, et elle produisait 12 fromages de spécialité ainsi que divers produits laitiers dans une installation louée, à Seaforth. Le but de la coopérative est de s'approprier une solide part du marché pendant qu'elle travaille à construire sa propre usine.

## Information sur les coopératives de la nouvelle génération accessible en direct

Le *Department of Agribusiness and Agricultural Economics* de l'Université du Manitoba vient de lancer un site Web qui aide quiconque souhaite s'inspirer de l'expérience américaine pour créer une coopérative de la nouvelle génération ici au Canada. On y trouve de l'information sur l'essor des coopératives de la nouvelle génération dans le Nord des États-Unis. Le financement du projet est assuré par l'Initiative de recherche - développement au sein du secteur agroalimentaire, un programme qui est parrainé par Agriculture et Agroalimentaire Canada et Agriculture et Alimentation Manitoba et qui a pour but la distribution des subventions pour la recherche et le développement dans le secteur agricole et agroalimentaire de la province.

On peut accéder au site Web à partir du site du *Department of Agribusiness and Agricultural Economics* de l'Université du Manitoba, au : [www.umanitoba.ca/afs/agric\\_economics/ardi/](http://www.umanitoba.ca/afs/agric_economics/ardi/)

# Les coopératives et la formation des dirigeants de demain

**Le mouvement coopératif tient compte de l'importance d'investir dans l'éducation des jeunes, car ce sont eux qui forment la nouvelle génération de dirigeants. Il reconnaît aussi la nécessité de créer une collectivité d'apprentissage dynamique sur les coopératives et les aspects qui s'y rattachent.**

Pour réaliser ces objectifs, les coopératives organisent des activités comme des forums pour jeunes et des groupes de discussion électronique où les jeunes peuvent se familiariser avec les pratiques des coopératives, leurs valeurs et leurs principes. Elles offrent également d'autres possibilités, comme des stages, qui permettent aux jeunes d'acquérir de l'expérience. En participant à des activités coopératives, les jeunes ont la chance d'élargir leurs horizons, de développer leur sens de l'initiative et d'acquérir des capacités et des connaissances en leadership qu'ils pourront plus tard mettre à profit.

## La formation des dirigeants des coopératives de demain . . . aujourd'hui

La *Canadian Co-operative Association* (Ontario), de concert avec Développement des ressources humaines Canada, a mis sur pied un projet unique intitulé "*Partners in Promoting Co-op Careers*". La Fondation Trillium participe aussi à la prochaine phase de développement de ce projet.

Ce projet consiste à mener des activités ciblées de promotion et de communication auprès des coopératives d'épargne et de crédit en vue de les inciter à employer des jeunes dans des postes où ils peuvent faire carrière. Il existait une grave lacune, dans le secteur coopératif, en promotion des possibilités de carrière à long

terme pour les étudiants et les étudiantes. Ce site fournit aux employeurs, que sont les coopératives, de l'information et des services sur l'emploi des jeunes et les aidera à recruter des jeunes dans des postes où ils peuvent faire carrière. Le site Web sur les carrières dans le secteur coopératif ([www.coopcareer.com](http://www.coopcareer.com)) relève ce défi en permettant aux coopératives d'annoncer des perspectives de carrière et en donnant aux jeunes accès à une liste d'emplois disponibles.

En fournissant des possibilités d'emploi, ce projet donne aux jeunes la possibilité d'acquérir une expérience du mouvement coopératif tout en concourant à tisser leur avenir.

## Mille huit cents jeunes Québécois et Québécoises lancent leurs propres coopératives

Au cours de l'été 2001, 1 800 jeunes Québécois et Québécoises se sont joints à une des 119 coopératives jeunesse de services (CJS), et le Regroupement québécois des coopérateurs et coopératrices de travail s'attend en fait à ce que le nombre de telles coopératives atteignent 150 l'été prochain.

L'objectif premier des CJS est de fournir aux jeunes un cadre propice à l'apprentissage de l'exercice du pouvoir démocratique, de la gestion d'une entreprise collective et des réalités

du monde du travail. La qualité de l'apprentissage est fortement tributaire de l'approche d'enseignement coopératif adoptée dans le projet. En faisant partie d'une CJS, les jeunes acquièrent un sens de la responsabilité personnelle et mutuelle et de la solidarité, se sentent motivés et comprennent véritablement l'utilité de ce qu'ils apprennent.

Chaque coopérative se compose de 12 à 15 jeunes âgés de 14 à 17 ans. Ensemble, ils relèvent le défi de mettre sur pied une coopérative qui créera de l'emploi pour eux-mêmes dans la collectivité. Ils en viennent ainsi à offrir un grand nombre de services à l'échelle locale (en général, ils exécutent de petits travaux).

Ce sont les jeunes eux-mêmes qui établissent une structure de prise de décision et qui répartissent les fonctions et les responsabilités liées à la gestion de leur coopérative et des services qu'ils ont choisis d'offrir à leur collectivité; ils obtiennent ainsi les avantages d'une formation pratique et intensive en entrepreneuriat collectif.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web des CJS, au : [www.rqct.org/cjs](http://www.rqct.org/cjs)

## Acquisition, par des jeunes, d'une précieuse expérience de travail en développement international

La *Canadian Co-operative Association (CCA)* offre le programme Jeunesse-Expérience internationale (YEI). L'Agence canadienne de développement international (ACDI) dispense financement et soutien à ce programme dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada.

Le programme a pour objectif d'épauler les jeunes dans leur transition entre les études postsecondaires et un emploi à long terme et de leur donner une occasion unique d'acquérir une précieuse expérience professionnelle et personnelle au sein du mouvement coopératif. Les emplois offerts par le programme visent à

élargir la connaissance qu'a le stagiaire de l'économie mondiale, à lui permettre d'acquérir des compétences améliorant son employabilité et à lui donner l'occasion d'acquérir une expérience de travail en prévision d'un emploi futur. Il y a des possibilités d'emploi notamment dans les domaines suivants : Développement intégrant hommes et femmes, Agriculture biologique, Programmes pour jeunes, Développement d'un centre de ressources, Développement des entreprises et Recherches coopératives.

C'est la cinquième année que la CCA offre des occasions d'emploi aux jeunes. Jusqu'à présent (septembre 2001), elle a réussi à placer 68 stagiaires au Costa Rica, au Chili, au Ghana, en Afrique du Sud, au Kenya, en Ouganda, au Népal, en Inde, en Indonésie, aux Philippines, en Thaïlande, en Chine et en Corée.

La participation de la CCA au programme de stages pour jeunes a permis aux jeunes Canadiens et Canadiennes de concourir directement à la poursuite des objectifs d'un certain nombre de projets de développement financés par l'ACDI.

## Plus de 2 200 étudiants de niveau post-secondaire sont propriétaires de la principale coopérative de logement pour étudiants au Canada et la deuxième en importance en Amérique du Nord

Des étudiants et des étudiantes qui fréquentent l'Université de Waterloo se tirent bien d'affaire en ce qui a trait aux charges financières que supposent les études universitaires en bénéficiant des avantages d'une coopérative de logement qu'offre la *Waterloo Co-operative Residence Incorporated (WCRI)*.

À l'automne de 1963, un étudiant de cette université (Richard Rowe) se trouvait à Toronto pour son premier stage de travail. Il a alors eu l'occasion de se joindre à l'organisme *Cooperative College Residences, Inc.* [qui s'appelle maintenant *Campus Co-operative Residences Inc. (CCRI)*], fructueuse coopérative de logement pour

# Le Secrétariat aux coopératives

Si on veut partir une mini-entreprise, ce qu'on a appris dans la CJS va nous aider à savoir comment organiser la promotion, les finances, le travail, comment faire fonctionner l'entreprise.

STEVE DUCHARME, 15 ANS

étudiants et étudiantes créée en 1936. Richard a été tellement inspiré par l'idée que des étudiants et des étudiantes pouvaient être propriétaires et exploitants de leur propre résidence qu'à son retour à Waterloo, il a parlé à d'autres universitaires des avantages du logement coopératif. Il a si bien réussi à impressionner un groupe d'étudiants que ceux-ci ont communiqué avec CCRI et lui ont demandé de les aider à démarrer leur propre coopérative de logement à Waterloo. Grâce à l'appui de la coopérative de Toronto, le groupe a acheté une maison de pension qui pouvait accueillir 27 personnes. À partir de là, la coopérative de Waterloo a connu une croissance rapide et en 1965, elle a pu s'affranchir de la coopérative de Toronto et devenir autonome. En 1966, la WCRI a inauguré la première résidence coopérative exploitée par des étudiants et des étudiantes en Amérique du Nord.

WCRI est la principale coopérative de logement pour étudiants au Canada.

WCRI a connu une crise de croissance au cours des années suivantes, des problèmes de construction ayant retardé de l'automne 1968 à janvier 1969 l'entrée prévue de quelque 400 occupants membres de la coopérative dans une

nouvelle résidence. Malgré cette situation, WCRI a poursuivi son essor et inaugurerait trois immeubles à appartements en 1968. Avec ses acquisitions, l'entreprise pouvait loger 850 membres pendant l'année universitaire. Elle est ainsi devenue la principale coopérative de logement pour étudiants au Canada et la deuxième en importance en Amérique du Nord. Avec plus de 2 200 membres, WCRI illustre parfaitement que la formule coopérative peut être la solution à des problèmes courants.

## La Boyle Street Co-op: pour une collectivité en santé

Dans le centre-ville d'Edmonton, la Boyle Street Co-op offre, par ses programmes et ses partenariats, une gamme de services qui répondent aux besoins des gens et de la collectivité. Cette coopérative tire parti des points forts de ses membres de façon globale et pratique. Les gens y obtiennent une aide efficace; plus de 5 000 personnes prennent part à ses programmes tous les ans.

Ce sont en grande partie les jeunes qui tirent profit de la formule appliquée par la coopérative. Ils sont bienvenus au centre d'accueil et peuvent apprendre de nouvelles façons de faire face aux défis de la vie. Grâce au programme de bénévolat, ils ont l'occasion de participer à la collectivité et d'acquérir de nouvelles compétences. Les jeunes familles ont également accès à des ressources qui leur permettent de partir du bon pied. De concert avec d'autres organismes, la coopérative peut offrir encore plus de possibilités à sa clientèle, notamment une expérience éducative souple et unique au Centre d'éducation de la rue Boyle et un logement sécuritaire aux jeunes de la rue grâce à un projet de logement pour jeunes des quartiers déshérités.

Le plus important peut-être est que la Boyle Street Co-op suscite chez sa clientèle le sens de l'appartenance. Voici ce qu'affirmait un participant : « La coopérative a beaucoup de valeur à nos yeux. Les gens de la rue en ont besoin. C'est mon deuxième chez-moi, et nous formons tous ensemble une grande famille. »

Le Secrétariat aux coopératives a été créé en 1987 par le gouvernement fédéral qui voulait contribuer à créer un secteur coopératif dynamique et durable. À cette fin, le Secrétariat tente d'élargir l'utilisation du modèle coopératif au Canada comme moyen de constituer des collectivités autosuffisantes qui répondent aux besoins économiques et sociaux de leurs citoyens.

Dans le cadre de sa mission, à savoir constituer un secteur coopératif dynamique, le Secrétariat conseille le gouvernement sur les politiques et les programmes touchant les coopératives et s'assure que ceux-ci tiennent compte de leurs besoins. Le Secrétariat assure en outre un lien entre le secteur coopératif et les ministères et organismes fédéraux avec lesquels il interagit. Qui plus est, le Secrétariat tient lieu de centre d'expertise sur les coopératives au sein de l'administration fédérale en fournissant des données à jour aux gouvernements, aux principaux intervenants et à la population. À cette fin, le Secrétariat recueille, analyse et publie des données statistiques qui intéressent particulièrement les coopératives, les chercheurs et les décideurs. Des renseignements plus généraux sont communiqués pour sensibiliser davantage la population et lui permettre de mieux connaître et comprendre le secteur coopératif canadien ainsi que les politiques et programmes gouvernementaux qui touchent les coopératives.

## Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Secrétariat aux coopératives  
Édifice Sir-John-Carling  
Pièce 467, 930, avenue Carling  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0C5

Téléphone : (613) 759-7194

Télécopieur : (613) 759-7489

Courriel : [coops@dem.agr.ca](mailto:coops@dem.agr.ca)

Internet : [www.agr.ca/policy/coop](http://www.agr.ca/policy/coop)

## Avez-vous l'intention de démarrer une coopérative?

Consultez notre trousse d'information en direct  
Créer notre coopérative : trousse d'information à l'intention des entrepreneurs au  
[www.agr.ca/policy/coop/kitcoop/sphashe.html](http://www.agr.ca/policy/coop/kitcoop/sphashe.html)

# Comité consultatif sur les coopératives

En 1987, on a créé un comité consultatif sur les coopératives pour prodiguer au ministre responsable des coopératives des conseils sur les politiques, programmes et stratégies qui ont un impact sur le secteur des coopératives. Ce comité se compose de 16 personnes, dont des dirigeants du secteur (à la majorité) et des membres des gouvernements provinciaux et des universités qui représentent l'ensemble des intérêts du mouvement coopératif. Voici la liste des membres qui siègent au comité :

1. Jill Kelly : Colombie-Britannique  
Directrice, CCEC Credit Union,  
Vancouver

2. Hazel Corcoran : Alberta  
Directrice générale, Fédération  
canadienne des coopératives  
de travail

3. Allen Oberg : Alberta  
Membre du conseil, Agricore

4. Bill Turner : Saskatchewan  
Co-président, Comité consultatif  
Président sortant, Canadian  
Co-operative Association (CCA)

5. Robert Revet : Saskatchewan  
Président, Conseil de la  
Coopération de la Saskatchewan

6. Fernand Vermette : Manitoba  
Directeur général, Fédération des  
caisses populaires du Manitoba

7. Jim Barr : Ontario  
Vice-président principal,  
CUMIS Group Limited

8. Earl Wagner : Ontario P.-D.G.,  
Hensall District Co-operative Inc.

9. Paul Massicotte : Québec  
Co-président, Comité consultatif  
Président, Coopérative fédérée de  
Québec



PAUL MASSICOTTE  
CO-PRÉSIDENT DU COMITÉ  
CONSULTATIF



BILL TURNER  
CO-PRÉSIDENT DU COMITÉ  
CONSULTATIF

10. Jacqueline Mondy : Québec  
Membre du conseil, Fédération  
des caisses populaires Desjardins  
de Québec

11. Véronique Frigon : Québec  
Présidente, Fédération des  
coopératives scolaires du Québec

12. Léonce Losier :  
Nouveau-Brunswick  
Président, Coop Atlantique

13. Leslie Brown : Nouvelle-Écosse  
Professeur agrégé de sociologie et  
d'anthropologie, Université Mount  
Saint Vincent

14. Sam Kean :  
Terre-Neuve et Labrador  
Ancien SMA, Développement  
économique régional,  
gouvernement de Terre-Neuve  
et du Labrador

15. Beverley Kirby :  
Terre-Neuve et Labrador  
Membre du conseil, Indian Head  
Consumer's Co-op, Stephenville

16. Bill Lyall : Nunavut  
Président, Arctic Co-operatives Ltd.

# La Canadian Co-operative Association et le Conseil Canadien de la Coopération encourage la croissance et le développement du secteur des coopératives

Le secteur des coopératives est bien organisé et comprend des organismes représentatifs qui assurent des services, notamment l'aide au développement, la formation des membres et les activités de promotion.

La Canadian Co-operative Association (CCA) et le Conseil Canadien de la Coopération (CCC) sont les deux organismes-cadres nationaux représentant respectivement les coopératives anglophones et francophones. La CCA et le CCC se consacrent à la promotion du concept de la coopération pour faire progresser le développement économique et social des collectivités canadiennes. Afin de connaître d'avantage ces organismes veuillez visiter les sites web suivants :  
Pour la CCA, [www.coopcca.com](http://www.coopcca.com)  
Pour le CCC, [www.cccoop.ca](http://www.cccoop.ca)

## Saviez-vous que ...

10 000 coopératives  
canadiennes emploient quelques  
150 000 personnes tant dans les  
régions rurales qu'urbaines.





*Le modèle coopératif a fait ses preuves au chapitre du développement des communautés.*

*La coopérative permet aux gens du milieu d'appliquer des solutions sur mesure à des besoins bien réels, et de mettre à profit les richesses de la communauté pour cette dernière. Coopérer au succès de sa communauté et exploiter les richesses du milieu, c'est créer une fondation solide pour tout projet de développement durable.*

GILLES LEPAGE, PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION DU MOUVEMENT  
DES CAISSES POPULAIRES ACADIENNES

*La coopérative, c'est l'entraide, non la charité;  
l'autonomie et non le soutien.*

ANONYME

*Le plus important pour moi dans la Coopérative jeunesse de services (CJS), c'est l'esprit d'équipe, développer la confiance en nous, que tout le monde se tienne les coudes. C'est d'être conscient qu'il faut être là à telle heure. On va y aller, on va se tenir. S'il arrive une gaffe, c'est le problème de tout le monde, pas juste d'une personne. On est tous là ensemble ou pas du tout!*

GHISLAINE BERNARD, 17 ANS, QUÉBEC